

بنك الاستثمار العربي الأردني

عمان - الأردن

الميزانية العامة الموحدة كما هي في ٢٠٠١/٦/٣٠ و ٢٠٠٠/١٢/٣١ (بالدينار الأردني)

الفترة التالية	الفترة الحالية	إيضاح رقم	المجموع وودات :-
٢٢٢٩٧-٩٧	٢٢٨٦٨٢-٩	٣	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١١٨٣٩٣٩٥٥	١١٢٥٠٠٨٢١	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٧٢٥٠٠	٦٣٩-٢١٧	٥	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٦٧٢١١٧٩	٧٩-٤١٨-٦	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٨٤٤٨٢٥١	٨١٦٤٩-٠	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٦١٢٧٤٤٩٧	٥٤٢٢٢٥٦٨	٨	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالصافي
٢٢٩٥٢٢٤	٢٥٩١-٧٧	٩	موجودات ثابتة بالصافي
٦٢١٥١٤٩	٥٨٦٩٣-٧	١٠	موجودات أخرى
٢٩٩٩١٧٩٥٢	٢٩٤١٥٨٩-٥		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين :-
			المطلوبات :-
٢٧٢٧٢٢٢٢	٦٩٢١٨٢٥٢	١١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧١-٤٩٦٨٢	١٧٥٢٤٦٥-٦	١٢	ودائع عملاء
١١٩٢٧٢٩٧	١١٢٨٧-٢٦	١٣	تأمينات نقدية
٧١٢٢٥٠	٧٥٢٥٠-٠	١٤	مخصصات متنوعة
٥٩١٤٢٩٩	٢٨٢٨٨٥٩	١٥	مطلوبات أخرى
٧٤٩٥٣٦	٥٠١-٢٤	١٦	مخصص ضريبة الدخل
٢٢٧٢٦٥٦٨١	٢٦-٨٤٤٢٦٧		مجموع المطلوبات
	١٤٤٢١٧٥		صافي أرباح الفترة بعد الضريبة
			حقوق المساهمين :-
٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠	١٧	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٤٠١١٩٩٢	٤٠١١٩٩٢		احتياطي قانوني
٥٨١٥١-٩	٥٨١٥٢-٩		احتياطي اختياري
١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠		احتياطي التفرع الخارجي
١٠٢٧٥٥١	١٠٢٧٥٥١		احتياطيات أخرى
٢٧٢٠٠٠	٢٧٢٠٠٠	١٨	فروقات ترجمة عملات أجنبية
	(١٧٨-٨٦)	١٩	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٢٥٥١٨	(٧٦٢-٤)		أرباح مودعة
٢٢٢٥٢٢٧١	٢١٨٧٢٤٦٣		مجموع حقوق المساهمين
٢٩٩٩١٧٩٥٢	٢٩٤١٥٨٩-٥		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة



المحاسبون
المستحدثون
محاسبون عاميون
عمان - الأردن

2

بنك الاستثمار العربي الأردني

بيان الدخل الموحد عن الفترتين المنتهيتين في ٢٠٠١/٦/٣٠ و ٢٠٠٠/٦/٣٠ (بالدينار الأردني)

الفترة السابقة	الفترة الحالية	إيضاح رقم	
٩٣ ١٩٦٨	٩٦١٩٦٨٣	٢١	الفوائد الدائنة
٦٩١٩٧٢٠	٦٦٥٣٦٢٩	٢٢	الفوائد المدينة
٢٣٨٢٢٤٨	٢٩٦٦٠٥٤		صافي الفوائد
١٠٢٨٢٢٥	١٤٥٩٩٧٨	٢٣	صافي العمولات
٢٤١٠٤٧٣	٤٤٣٦٠٣٢		صافي الفوائد والعمولات
١٠٠٢٢٢	٥٩٤٩٤	٢٤	الإيرادات من غير الفوائد والعمولات :-
٤٦١٣٢٧	٢٧٢٦٨٨	٢٥	أرباح موجودات وأدوات مالية
٥٧٠٥٥٩	٤٣٢١٨٢		الإيرادات التشغيلية الأخرى
٣٩٨٢٠٣٢	٤٨٦٣٢١٤		مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
			صافي الإيرادات التشغيلية
			المصروفات :-
١٥٣١٨٠٩	١٥٧٩٨٨٣	٢٦	نفقات الموظفين
٦٦٥٤٤٥	٦٩٦٥٧٩	٢٧	مصاريف تشغيلية أخرى
١٤٦٩٩٦	١٧٩٧٢٥		استهلاكات وإطفاءات
٤٤٦٨٥٨	٦٠٠٠٠٠	٦	مخصص التسهيلات الائتمانية
٢٢٤٠٨	٧٠٢١٥		مخصصات متنوعة أخرى
٢٨٢٤٥١٦	٣١٢٦٤٠٢		مجموع المصروفات التشغيلية
١١٥٨٥١٦	١٧٣٦٨١٢		صافي دخل التشغيل
١١٥٨٥١٦	١٧٣٦٨١٢		صافي الدخل قبل الضريبة والرسوم
			ينزل :-
١٦١٥٨١	٢٩٤٦٣٧	١٦	ضريبة الدخل
			رسوم الجامعات الأردنية
			بحث علمي وتدريب مهني
			مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٩٩٦٩٣٥	١٤٤٢١٧٥		صافي الدخل للفترة بعد الضريبة والرسوم
			صافي دخل الفترة
٩٩٦٩٣٥	١٤٤٢١٧٥		
٠,٠٥٠	٠,٠٧٢	٢٨	نصيب السهم من صافي دخل الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

بنك الاستثمار العربي الأردني
بيان التدفقات النقدية الموحد عن الفترتين المنتهيتين في ٢٠٠١/٦/٣٠ و ٢٠٠٠/٦/٣٠ (بالدينار الأردني)

الفترة السابقة	الفترة الحالية	
٩٩٦,٩٣٥	١,٧٣٦,٨١٢	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :-
١٤٦,٩٩٦	١٧٩,٧٢٥	صافي الدخل قبل الضريبة
٤٤٦,٨٥٨	٦٠٠,٠٠٠	تعديلات :-
٢٨,٥٠٠	٢٨,٥٠٠	استهلاكات وإطفاءات
(٧٥,٠٥٥)	--	مخصصات التسهيلات الائتمانية
٦١,٤٩٥	٤١,٧١٥	مخصصات ترك الخدمية
(١٤٢,٨٩٦)	(١٣٩,٦٩٦)	مخصص هبوط أسعار الأسهم
١,٤٦٢,٨٣٢	٢,٤٥٧,٠٥٦	مخصصات أخرى
--	--	فروقات عملات
(١,٨١٨,٢٤١)	(٤,٦١٧,٧١٧)	المجموع
١,٩٨٦,٩٦٧	(٢,٩٢٠,٦٣٧)	التغير في الموجودات والمطلوبات :-
--	(٢,٩٢٠,٦٣٧)	النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(٦,٨٠٣,٧٧٦)	(٢,٩٢٠,٦٣٧)	النقص (الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٢٠٦,٠٥٧)	٣٣١,١٠٢	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(١٣٥,٥٥٩)	(٦,٢٨١,٠٠٠)	الزيادة (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
(١٣,٥٨٤)	--	تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
(٥,٥٢٧,٤١٧)	٤,١٩٦,٨٢٤	الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
(٤٩٥,٤٧٩)	(٦٨٠,٣٧١)	الزيادة (النقص) في تأمينات نقدية
(٦,٠٢٢,٨٩٦)	(٦٩٠,٠١٦)	الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
(١٤٠,٧٣١)	٦٩,٩٤٠	الزيادة (النقص) في مخصصات أخرى
(١٢,٩٩٣,٠٧٢)	(٨,٦٣٤,٨٠٩)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة
--	(٥٤٣,١٤٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
(١,١٨٨,٥٦٤)	(٩,١٧٧,٩٥٨)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(١٢,٩٩٣,٠٧٢)	(٩,١٧٧,٩٥٨)	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :-
(١٢,٩٩٣,٠٧٢)	(٩٦,٤٥٧)	(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٢,٩٩٣,٠٧٢)	٦,٥٤١,٩٢٩	(شراء) بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(١٢,٩٩٣,٠٧٢)	(٣٦,٧٣٨)	(شراء) بيع موجودات ثابتة
(١٢,٩٩٣,٠٧٢)	٦,٠٨٤,٧٣٤	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(١,١٨٨,٥٦٤)	--	التدفق النقدي من عمليات التمويل :-
(١,١٨٨,٥٦٤)	(١,٣٨٥,٥٢٤)	الزيادة في رأس المال واحتياطي علاوة (خصم) الإصدار
(١,١٨٨,٥٦٤)	(١,٣٨٥,٥٢٤)	أرباح موزعة على المساهمين
١٤٢,٨٩٦	١٢٩,٦٩٦	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٢٠,٠٦١,٦٣٧)	(٤,٣٤٩,٠٥٢)	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٤٨,٣٩٣,٣٧٠	٧١,٤٩٩,٧٣٠	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٦٨,٣٣١,٧٣٣	٦٧,١٥٠,٦٧٨	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

الفترة الحالية											
المجموع حقوق المساهمين	أرباح موزعة توزيعها	أرباح (خسائر) موزعة	التغير المتراكم في القيمة المعادلة	فروقات ترجمة عملات أجنبية	الفترة التي تدرج	الفترة الحالية				رأس المال المتداول (المطروح)	البيان
						الفترة التي تدرج	الفترة التي تدرج	الفترة التي تدرج	الفترة التي تدرج		
٢٢٢٥٢٢٧١		١٢٥٥١٨		٢٧٢٠٠٠	١٠٢٧٥٥١	١٠٠٠٠٠٠	٥٨١٥٢٠٩	٤٠١١٩٩٣	٢٠٠٠٠٠٠٠	الرصيد في بداية الفترة	
										الزيادة في رأس المال	
										أثر تطبيق معيار	
-٢٠١٧٢٢		-٢٠١٧٢٢								المحاسبة الدولية (٢٠)	
										صافي دخل الفترة بعد الضريبة	
										المحصول السي / من	
										الاحتياطيات	
										الأرباح المحتسبة	
										توزيعها	
										الأرباح الموزعة	
										فروقات ترجمة عملات	
										أجنبية	
										التغير المتراكم في	
-١٧٨٠٨٦			-١٧٨٠٨٦							القيمة المعادلة	
٣١٨٧٢٤٩٣		-٧٦٢٠٤	-١٧٨٠٨٦	٢٧٢٠٠٠	١٠٢٧٥٥١	١٠٠٠٠٠٠	٥٨١٥٢٠٩	٤٠١١٩٩٣	٢٠٠٠٠٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة	

* الاحتياطيات الأخرى هي تعزيزاً للمركز المالي للبنك ولما وجه أية التزامات .

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات وتقرأ معها .